UNE ✦ SACRA

Священная Библия

Аввакум

✦ ✦ ✦

Синодальный перевод (1876)

Сведения

Язык оригинала	Ancient Hebrew
Версия	Синодальный перевод (1876)
Издание	1
Перевод	Santo Sínodo da Igreja Ortodoxa Russa
Источник	eBible.org — Синодальный перевод (1876)
Лицензия	CC BY-NC-SA 4.0 · оригинал: Public domain

О тексте:

Диалог пророка с Богом: почему насилие остается безнаказанным и зачем использовать жестоких вавилонян как орудие наказания? Ответ заключается в том, что «праведный своею верою жив будет». Книга завершается псалмом упования: даже если смоковница не расцветет, «я и тогда буду радоваться о Господе».

Павел дважды цитирует стих «праведный верою жив будет» (Римлянам 1:17; Галатам 3:11), ставший отправной точкой для Мартина Лютера и Реформации. Среди свитков Мертвого моря был найден древний комментарий на эту книгу, применявший ее пророчества к кумранской общине.

Источник: https://ebible.org/details.php?id=russyn

Условия использования этой версии см. в указанном выше источнике. Оформление этого файла принадлежит Une Sacra (CC BY-NC-SA 4.0); текст сохраняет лицензию, указанную выше.

Электронное издание подготовлено 26 ноября 2026 г. библиотекой Une Sacra, открытой библиотекой священных текстов. · UneSacra.com

Содержание

Глава 1

Глава 2

Глава 3

ГЛАВА 1

✦

1 Пророческое видение, которое видел пророк Аввакум.

2 Доколе, Господи, я буду взывать, и Ты не слышишь, буду вопиять к Тебе о насилии, и Ты не спасаешь?

3 Для чего даешь мне видеть злодейство и смотреть на бедствия? Грабительство и насилие предо мною, и восстает вражда, и поднимается раздор.

4 От этого закон потерял силу, и суда правильного нет: так как нечестивый одолевает праведного, то и суд происходит превратный.

5 Посмотрите между народами и внимательно вглядитесь, и вы сильно изумитесь; ибо Я сделаю во дни ваши такое дело, которому вы не поверили бы, если бы вам рассказывали.

6 Ибо вот, Я подниму Халдеев, народ жестокий и необузданный, который ходит по широтам земли, чтобы завладеть не принадлежащими ему селениями.

7 Страшен и грозен он; от него самого происходит суд его и власть его.

8 Быстрее барсов кони его и прытче вечерних волков; скачет в разные стороны конница его; издалека приходят всадники его, прилетают, как орел, бросающийся на добычу.

9 Весь он идет для грабежа; устремив лице свое вперед, он забирает пленников, как песок.

10 И над царями он издевается, и князья служат ему посмешищем; над всякою крепостью он смеется: насыплет осадный вал и берет ее.

11 Тогда надмевается дух его, и он ходит и буйствует; сила его - бог его.

12 Но не Ты ли издревле Господь Бог мой, Святый мой? Мы не умрем! Ты, Господи, только для суда попустил его. Скала моя! для наказания Ты назначил его.

13 Чистым очам Твоим не свойственно глядеть на злодеяния, и смотреть на притеснение Ты не можешь; для чего же Ты смотришь на злодеев и безмолвствуешь, когда нечестивец поглощает того, кто праведнее его,

14 и оставляешь людей, как рыбу в море, как пресмыкающихся, у которых нет властителя?

15 Всех их таскает удою, захватывает в сеть свою и забирает их в неводы свои и оттого радуется и торжествует.

16 За то приносит жертвы сети своей и кадит неводу своему, потому что от них тучна часть его и роскошна пища его.

17 Неужели для этого он должен опорожнять свою сеть и непрестанно избивать народы без пощады?

Une Sacra · издание 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

ГЛАВА 2

✦

1 На стражу мою стал я и, стоя на башне, наблюдал, чтобы узнать, что скажет Он во мне и что мне отвечать по жалобе моей.

2 И отвечал мне Господь и сказал: запиши видение и начертай ясно на скрижалях, чтобы читающий легко мог прочитать,

3 ибо видение относится еще к определенному времени и говорит о конце и не обманет; и хотя бы и замедлило, жди его, ибо непременно сбудется, не отменится.

4 Вот, душа надменная не успокоится, а праведный своею верою жив будет.

5 Надменный человек, как бродящее вино, не успокаивается, так что расширяет душу свою, как ад, и, как смерть, он ненасытен, и собирает к себе все народы, и захватывает себе все племена.

6 Но не все ли они будут произносить о нем притчу и насмешливую песнь: “горе тому, кто без меры обогащает себя не своим - надолго ли? - и обременяет себя залогами!”

7 Не восстанут ли внезапно те, которые будут терзать тебя, и не поднимутся ли против тебя грабители, и ты достанешься им на расхищение?

8 Так как ты ограбил многие народы, то и тебя ограбят все остальные народы за пролитие крови человеческой, за разорение страны, города и всех живущих в нем.

9 Горе тому, кто жаждет неправедных приобретений для дома своего, чтобы устроить гнездо свое на высоте и тем обезопасить себя от руки несчастья!

10 Бесславие измыслил ты для твоего дома, истребляя многие народы, и согрешил против души твоей.

11 Камни из стен возопиют, и перекладины из дерева будут отвечать им:

12 “Горе строящему город на крови и созидающему крепости неправдою!”

13 Вот, не от Господа ли Саваофа это, что народы трудятся для огня и племена мучат себя напрасно?

14 Ибо земля наполнится познанием славы Господа, как воды наполняют море.

15 Горе тебе, который подаешь ближнему твоему питье с примесью злобы твоей и делаешь его пьяным, чтобы видеть срамоту его!

16 Ты пресытился стыдом вместо славы; пей же и ты и показывай срамоту, - обратится и к тебе чаша десницы Господней и посрамление на славу твою.

17 Ибо злодейство твое на Ливане обрушится на тебя за истребление устрашенных животных, за пролитие крови человеческой, за опустошение страны, города и всех живущих в нем.

18 Что за польза от истукана, сделанного художником, этого литого лжеучителя, хотя ваятель, делая немые кумиры, полагается на свое произведение?

19 Горе тому, кто говорит дереву: “встань!” - и бессловесному камню: “пробудись!” Научит ли он чему-нибудь? Вот, он обложен золотом и серебром, но дыхания в нем нет.

20 А Господь - во святом храме Своем: да молчит вся земля пред лицем Его!

Une Sacra · издание 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

ГЛАВА 3

✦

1 Молитва Аввакума, пророка, для пения.

2 Господи! услышал я слух Твой и убоялся. Господи! соверши дело Твое среди лет, среди лет яви его; во гневе вспомни о милости.

3 Бог от Фемана грядет, и Святый - от горы Фаран. Покрыло небеса величие Его, и славою Его наполнилась земля.

4 Блеск ее - как солнечный свет; от руки Его лучи, и здесь тайник Его силы!

5 Пред лицем Его идет язва, а по стопам Его - жгучий ветер.

6 Он стал - и поколебал землю; воззрел - и в трепет привел народы; вековые горы распались, первобытные холмы опали; пути Его вечные.

7 Грустными видел я шатры Ефиопские; сотряслись палатки земли Мадиамской.

8 Разве на реки воспылал, Господи, гнев Твой? разве на реки - негодование Твое или на море - ярость Твоя, что Ты восшел на коней Твоих, на колесницы Твои спасительные?

9 Ты обнажил лук Твой по клятвенному обетованию, данному коленам. Ты потоками рассек землю.

10 Увидев Тебя, вострепетали горы, ринулись воды; бездна дала голос свой, высоко подняла руки свои;

11 солнце и луна остановились на месте своем пред светом летающих стрел Твоих, пред сиянием сверкающих копий Твоих.

12 Во гневе шествуешь Ты по земле и в негодовании попираешь народы.

13 Ты выступаешь для спасения народа Твоего, для спасения помазанного Твоего. Ты сокрушаешь главу нечестивого дома, обнажая его от основания до верха.

14 Ты пронзаешь копьями его главу вождей его, когда они как вихрь ринулись разбить меня, в радости, как бы думая поглотить бедного скрытно.

15 Ты с конями Твоими проложил путь по морю, через пучину великих вод.

16 Я услышал, и вострепетала внутренность моя; при вести о сем задрожали губы мои, боль проникла в кости мои, и колеблется место подо мною; а я должен быть спокоен в день бедствия, когда придет на народ мой грабитель его.

17 Хотя бы не расцвела смоковница, и не было плода на виноградных лозах, и маслина изменила, и нива не дала пищи, хотя бы не стало овец в загоне и рогатого скота в стойлах, -

18 но и тогда я буду радоваться о Господе и веселиться о Боге спасения моего.

19 Господь Бог - сила моя: Он сделает ноги мои как у оленя и на высоты мои возведет меня! (Начальнику хора.)

Une Sacra · издание 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0